

Nagyváradai Estilap

Szerkesztőség: Oradea-Mare, Cseréti Csaba
(Béla-utca 10. sz. ház)

Egyes szám ára 2 Leu

Kiadóhivatal: Hegedűs Hírlapiroda
Csalas Regele Ferdinand (Béla-utca)

Szterényi kirohanása

Károlyi Mihály hivei ellen

Tisza István emléke és az októberi vacsora — Csak a liberalizmus segíthet a magyar viszonyokon

— Budapesti tudósítónk távirata —

és lehetetlenné tenné az egyéni ambíciókat.

— Ismét egy nagy veszedelem fenyeget. A múlt napokban láttuk a jelét. Országos jelleggel ünnepelték Tisza István emlékét régi politikai otthonában. S ugyanazon az estén,

kibújva oduikból, megjelentek a felszínre az októberi forradalom dicsőítői Károlyi Mihály és Jászi Oszkár hívei s vérfázó módon dicsőítették a hitvány cselekedetet, amely

rombadöntötte ezeréves alkotmányunkat és ledöntötte Szent István koronáját.

Tisza István halála után öt évvel már dicsőíteni lehet — talán büntetlenül — ezt a gyászos kort. Azt a gyászos kort, amelynek vezetői nem átalítottak minisztereket elfogatni és internálni. Sárba tiporták a jogot és felszínre hozták az ország minden piszkát. Régi hibája a magyar nemzetnek, hogy gyorsan feled. Ugy látszik, mi is ebbe a hibába estünk,

de vigyázzunk, hogy feledékenységünk meg ne bosszulja magát. Csak egy megmentés van:

tegyünk félre mindent, ami elválasztja a társadalmat és forrjunk össze egységgé a törvény és a jog-egyenlőség biztosítására.

Márkus Jenő mondott még beszédet és azt fejtette, hogy csak a liberális politika szabadíthatja ki a nemzetet a mostani kaoszából. Amióta a kormányzat eltávolodott ettől a politikától és divattá vált, hogy hordó tetejéről ócsárolnak mindent, azóta nem látunk alkotást, csak rombolást. Trónjára kell emelni újra a szeretetet. Ez a Tisza István tanítása. El kell távolítani azokat, akik hamis bálványokat csempésztek házi oltárainkra.

Reakciós államcsíny Bajorországban

Poincaré újabb éles beszéde a németek ellen

— Az Estilap eredeti távirata. —

Ját üz. Röpiratokban hirdeti, hogy már

ötvenhat milliárd aranymárkát fizetett és még harmincat hajlandó fizetni.

Franciaország kijelenti, hogy Németország összesen két milliárd százötvenkét és fél milliót fizetett, míg más helyekre bőven költelezik és szántsándékkal tönkretesz magát.

Különböző helyről felhívják bennünket — mondja Poincaré — a német tartozás revíziójára; mintha az nem végleges megállapítást nyert. Óvatosságból intézkednünk kell, nehogy a Németország pillanatnyi fizetőképessége megállapítására összeülő bizottság — Németország tartozásáról tárgyaljon. Egyál-

talában gyanus az egész megállapítási ügy?...

Az angolok azon jegyzékére, amelyben az esetlegesen elszádkadó államokról beszél, s megállapítja, hogy azokra

a versaillesi szerződés nem érvényes, mert nem írták alá

— kijelenti Poincaré — hogy az új Rajnaállam létesítése nem vonja ezt maga után, mert az elismeri a versaillesi szerződést.

A versaillesi szerződésben nem biztosítottuk Németország egységét.

Poincaré ez utóbbi kijelentéseivel már élesen szembefordult az angol—olasz—amerikai felfogásokkal.

Az első női ügyvéd Magyarországon

— Budapesti tudósítónk távirata —

A magyar feministák elszánt küzdelmét folytattak már évtizedek óta a nőknek a jogi pályára való bocsátása iránt. Ezt a küzdelmüket végre siker koronázta. Az első ügyvédielőlnőt bejegyezték a kamarába. Mint tudósítónk jelenti, dr. Ungár Margitot 19 szóval, 17 ellen a budapesti ügyvédi kamara felvette az ügyvédielőlték lajstromába.

Vámbéry Ruzsem, a ki részt vett az érdekes ülésen kijelentette, hogy az előadó ellene volt a felvételnek, mert szerinte az ügyvédi rendtartás csupán fér-

fiakról beszél, s így már eleve ki van zárva, hogy női tagjai is legyenek az ügyvédi kamarának.

Vámbéry a maga részéről helyesli a felvételt és kijelenti, hogy ha annak idején megengedték, hogy nő a jogi pályára léphessen, logikai következménye, hogy elősegítsék, hogy a pályán tovább haladhasson. Ez csak nálunk újság. Franciaországban már két három női ügyvéd van, akik minden tekintetben megállják helyüket. Ungár Margit főnöke kijelentette, hogy nagy ambícióval látja el hivatását, sokat foglalkozik joggal, szorgalmasan tanul és a gyakorlati időt igen komolyan veszi.

A Bélyárosi Kör arany serleget kényszerített Tisza István emlékére. Tegnap tartták fel ünnepélyesen a serleget emlékvacsora keretében. Székely Ferenc elnök mondott ünnepi beszédet.

Utána Szterényi József báró miniszter mondott beszédet. Azzal kezdte, hogy fájdalmas vallomást kell tennie. Elmondotta, hogy

az első Wekerle-kormány bukása után a király őt akarta megbízni kabinetalakítással,

azonban szabadkozott, mert nem érte erre elég hivatást és Wekerle Sándor ajánlotta maga helyett. Wekerle Sándor szintén elhárította magát a megbízástól. Erre a király újból hívta őt és így szólt hozzá:

— Kívánságára felhívta Wekerle Sándort a kabinetalakításra. Wekerle megtagadta. Most önön van a sor.

Vállalnia kell a feladatot, különben holnap magamhoz rendelem Tiszát és őt nevezem ki miniszterelnöknek.

Képzeli-e el — folytatta Szterényi — az akkori gyűlöletes légkört. Attól tartanom, hogy árulással fognak boldulni s ezért vállaltam a megbízást. Volt életem egyetlen gyávasága.

— Tudtam, hogy vállalkozásom nem sikerül és mi történt? Elsőnek Tisza István keresett fel, külön ezért jött Nagykovácsiból, ahol annak idején tartózkodott és örült annak, hogy én vezektem a kormányt. Megállapodtunk a választójog dolgában s Tisza István arányosított, hogy szükség esetén származék segítségére, készségesen beléptem. Ebből a vallomásból bontakozik ki igazán Tisza István nagysága.

— Akkor is a gyűlölködés volt az ur, mint ma, csak más alapon. Akkor politikai tulsullyal, ma vallási elfogultsággal.

— Akkor az ország romlására vezetett, mai pedig az ország teljes lezülését okozta.

Nincs más út: vissza kell térni a tisztult liberalizmushoz.

Tanultunk a múltak emlékeiből. Először arra, hogy az ádáz testület tette lehetetlenné a polgárság megerősését. Így zúdult ránk azután az országos felfordulás, amelynek a bolsevizmus már csak természetes következménye volt. Diadalát ülte a turáni diktatúra. Akár csak ma. Társadalmunk nem tud ebből felelősséget vállalni, mert nem ismeri erejét. Pedig csak akarnia kell a győzelmet arat.

Ma helyzetünkben is ki tudnánk verekkelni, ha a polgárság összefogna

A német birodalmi gyűlés körében kétféle verzió kering a bajorországi puccshírekről, amely egész Németországot izgalomban tartja.

Az első verzió szerint, amely a Vorwärts, a szocialista lapja is közöl —

Kahr Lajos főállambiztos megbuktatta az őt kinevező Knilling bajor országos kormányt.

Berlinbe ultimátumot küldött, melyben Stresemann azzal fenyegeti meg, hogy az esetben, ha huszonnégy órán belül nem létesítenek jobboldali diktatúrát — Berlin ellen vonul.

A második verzió szerint Északbajorországban az illegális

Hitter csapatok gyülekeznek és Berlint megfenyegették, ha jobboldali diktatúrát nem csinál, úgy bevonulnak Thüringába.

A hírekre vonatkozólag a birodalmi kormány és a bajor országos kormány között telefonon megbeszélés folyt. A Berlin elleni vonulást megcáfolják,

de nem cáfolják a jobboldali illegális harci szervezet részéről történt fenyegetéseket.

Stresemann helyzetét súlyosítja Poincaré újabb beszéde. E beszédben már a szövetségesekkel szemben is bizalmatlan... Erről szóló táviratunk a következő:

Poincaré a brivói hadi emléknél tartott beszédében kijelentette, hogy Németország az angol-szász országokban propagan-

DORIAN FILMSZÍNHÁZ

Kedd

Szerda

II. rész CEZARINA II. rész

FIGYELMEZTETÉS! Minthogy a 9 óras előadáshoz minden jegy elfogyott, ajánlatos a jegyeket a délutáni előadáshoz megváltani.

HIREK

* A Rosé-négyes váradi hangversenye a legnagyobb siker jegyében indult meg, annyi, hogy a jegyek legnagyobb része már elővételben kelt el. Ez nem is csoda. Ilyen világhírű zenésztársaság ritkán kerül ide hozzánk és így mindenképpen érthető az óriási érdeklődés. A Rosé-kvartet volt az első, aki a háború után Párisban engedélyt kapott egy hangversenytartására. Innen Londonba, majd Amerikába hajóztak át és mindenhol tomboló lelkesedéssel fogadta a zenebarátok tömege, mint az egyetlen, ma élő, leghíresebb vonós-négyest.

Váradi hangversenyüket a Hegedüs Hirlapiroda rendezte e hó 13-án. (Kedd, Kath. Kör). A rendezőség már most kéri a közönség pontos megjelenését, mivel a későn érkezőket a hangverseny tartama alatt, semmi körülmény között nem engedi be a terembe. A hangverseny pontos kezdete 9 óra. Az előjegyzett jegyeket kérjük mielőbb átvenni.

* Zsebmetsző a villamoson. Balogh Imre, a Keleti Bank pénzbeszédője tegnap este 8 óra körül felszállt egy A jelzésű villamoskocsira zsufolt perronjára. Egy nyurga, szőke fiatalember feltűnő sokat sürgölődött körülötte. Alig haladtak két megállót, amikor jegyváltásra került a sor és Balogh legnagyobb meglepetésére nem találta tárcáját, amely tartalmával együtt eltűnt. De eltűnt a szőke fiatalember is, aki kétségtelenül közreműködött a különben igen vékonyan bélelt tárcá eltűnésénél. A rendőrség megindította a nyomozást.

NÉGYSZÁZ JARDOS CÉRNA
MATT PUHA ÉS JÓ
MÁR TIZENEGY LEIÉRT KAPHATÓ
A FISCHER ÁRUHÁZBAN

* Ma, hétfőn este az Elite kávéházban nagy mandarin likör kóstolóestély. Grósz Gusztáv-féle francia módszer szerint készült likörgyártmányából.

* Eredeti bécsi modellek érkeztek Moskovits Etelka női kapltermében Károly herceg (v. Szilágyi Dezső) utca 6. Átalakításokat a legszebb kivitelben készítenek.

* A legszebb kottaajándék egy Maravetz. Rózsavölgyi vagy Bárd-Nádor karácsonvi zenealbum. Kapható a Hegedüs Hirlapiroda zeneműosztályában.

* Ecce Hommo! címmel Diósy Antal párisi karrikatura rajzoló mielőtt visszatérne Franciaországba, Kolozsvár után Váradon is karrikatura albumot készít Várad művészi, politikai, társadalmi és közgazdasági életének kiválóságaiából. A könyvből 300 db amatőr és 300 darab rendező példány jelenik meg. Az amatőr példányok ára 300 lei, rendezőé 100 lei s megrendelhető a szerzőnél és a Hegedüs Hirlapirodában. A karrikatura-album elkészítésére jövő héten városunkba érkezik a kitűnő rajzoló Győri Illés Istvánnal, a „Gvilkos” főszerkesztőjének kíséretében, ki is az albumhoz az előszót írja.

HARISNYÁK, SOCKNIK, KEZTYÜK
OLCSÓN VÁSÁROLHATÓK A
FISCHER ÁRUHÁZBAN

* A Kath. Nővédő Egyesület november 17-én nagyszabású műsoros estélyt rendez, amelynek jövedelméből a karácsonyi kiosztás költségeit fedezik. Miután az Egyesület a múlt évben nem rendezett mulatságot, reméli, hogy a közönség tekintettel a jótékony célra zsufolásig megtölti a Kath. Kör nagytermét.

* Őszi és téli időnyre angol szövet kábljegeségeim megérkeztek. Hackmayer ariszabósága, Kossuth-utca 2.

A VILÁG LEGNAGYOBB FILMREMEKE A

Monna Vanna

Tragédia a renaissance korból 7 nagy felvonásban

Főszerepben a filmszínészet jelölői:

Paul Wegener

Lida Salomova

Lee Parry

Olaf Fjord

Bemutató ma 5-én hétfőn az „APOLLÓ” moziban

A kísérő zene műsora:

1. Meyerber

2. Meyerber

3. Wagner

4. Wagner

5. Wagner

6. Raymond

7. G. Roossini

Die Hugenotten

Der Prophet

Die Meistersinger

Einzug der Götter

Lohengrin

Viwerture

Viwerture

a zenekart Gorodinszky zongoraművész vezényli.

Monumentális egyrészes film 100,000 szereplővel

* TÓBIAS uri szabó Kolozsvári-ucca 91. Uri ruhák legolcsóbban készülnek, szövetek raktáron.

* „Cezarina” — Dorian-Filmszínház. Ma, hétfőn látható a Dorian-Filmszínházban a „Cezarina” című szenzációs filmkiosztás második része. India büvös és csodákkal teli vidékére vezeti a nézőt a látványosságokban bővelkedő második rész. Joe May a „Hindu siremlék” kiváló rendezője hatalmas és utánozhatatlan munkát produkált ezen film megrendezésénél és Mia May — Michael Bohnen, mint főszereplők utólráhetetlen alakításokat nyújtanak. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

DIAKEGYENRUHÁK ÉS SAPKÁK =



KÉSZÜLNEK:

GERGELY GYULA
ÜZEMÉBEN
BUL. REG. FERDINAND N° 55.

* A száguldó biciklista. Könnyebb természetű baleset történt tegnap délután a Saguna (v. Kapucinus-) utcában. A 95-ös számú kerékpár, amelynek tulajdonosa szédületes iramban száguldott gépével, elütötte az uttesten haladó Magdas Octavia kapitány feleségét. Az urias szony könnyebb zúzódások árát szabadt a balesetből. Elegáns toalettje azonban rongvokká szelkadt. A vigyázatlan biciklista ellen megindították az eljárást.

Hetli értesítés!

Szőllőmorsó	Lej 50—
Vizeskészlet csiszolt	
6 személyre	51—
Borokkészlet csiszolt	
6 személyre	57—
Likőrös készlet csiszolt	
6 szem.	48—
Befőttes csiszolt	
6 személyre	100—
Gyümölcs élvány csiszolt	
.....	100—
Vajtartó csiszolt	30—
Cukortartó	30—
Sótartó	7—
Alpaca evőkanál	35—
..... evőkanál	35—
..... evőkanál	40—
..... kávéskanál	25—
..... moccakanál	20—

Eladás nagyban és kicsinyben!

Fratii Komlós Testvérek
Oradea-Mare (Nagyvárad)
N. Jorga (Zöldfa)-utca 13

Értesítés!

Értesítés! Éres tema t. vev. kö. önsége, hogy üvegező és képkerekeztető üzletemet

a C. lea Victoriél (v. K. l. sz. vári)-utca 13-án az

Alexandrii (v. Teleky-utca) 35 alá helyeztem át

Állandó nagy rakár kőtő di kép keret-ekben és ovál keletekben

További szives p. rtfogást kér

Blau Dezső
képkerekeztető. Vile mos megálló

Eladó
Szaniszló-utca közepén

5 utcára nyíló nagyjövőjő sarokház

előleg 150,000 lei. A hál-
ralék 12% évi kamat mel-
lett csak eladó halála után
fizetendő. — Bővebbet

„ARDEAL” Strada Ep.
Ciorogari
No. 8. (v. Uri-u. 8.) Telefon 203. 1.

Butorok
Tölgyfa hálósobák, vaságyak, sod-
ronyok, afrikmatracok, rézmű-
rés, éjjeliszekrény, zsurasztala,
kottatartó, paraván, kályhaellenző,
és egy használt konyhaberendezés
jégszekrényvel eladó

Tonk Emilnél Strada Ladislan
(Körös-utca) 32.

Costüm, felöltő és öltöny szövetek.

Szőnyeg függöny plaidek és paplanok. „Schroll” Schiffonok,
vásznak, asztalneműek.

Fehérnemű és BABY-kelengyek. Rövidáru és szabó kellékek beérkeztek.

Perzsaszőnyeg szövőde

Szővő, valamint leszvő és felvető fonalak nagy választékban

Eladás nagyban és kicsinyben

CZILLER IMRE nagyáruház

Temetés a váradi éjszakában

Meghalt a visnici rabbi felesége

A haladó ősz hűvös délutánján szerte-
terült a hír:

Meghalt a visnici szent rabbi fele-

sege!

Meghalt... vajon fedi-e a sötét szó-
siron tuli örökélet rendíthetetlen hívő-
nek hitét. Aligha. A földi lét csak elő-
csarnoka a tulvilági örökéletnek: min-
den egyistenhívő vallásnak vigasza.

Pénteken halt meg és már szombaton
este temetik. A visnici rabbi a chaszi-
deus hagyományok törhetetlen őrzője
és a tan azt mondja, hogy a halottat mi-
előbb el kell takarítani, mert a ha-
lott vágyik az anyaföld után és fáj neki,
még haláporában is, ha földi otthonában
bíztatva tartják, zokognak felette...

Szombaton, ahogy esteledik, már sű-
rű fekete csoportok zárandóknak a
Torna-utcai emeletes ház felé, ahol a
visnici rabbi lakik. És amikor lezárul
az este a ház udvara, lépcsője és folyo-
sói és az egész utca emberek ezreivel
telik meg, akik az éjszakai temetésre
várnak. A szűk és sötét kapualjban
sztoikus megnyugvással cigarettáznak
a jámbor szakállas zsidók és fekete fej-
kendős asszonyok, színes legendákat
hallgatnak életre, legendákat, amiket ra-
hangok híte a csodarabbi köré szó fard-
hatatlan találékonysággal.

Valaki beszél a halottas ház kapual-
jában:

— Este felé halt meg az asszony, már
beült a szombat. Ilyenkor nem szabad
gyászolni, szombat, az öröm napja. A
péntek esti imádság a menyasz-
szonyt ünnepli, azt fogadja hozsan-
nával: a szent arát, a szombatot. És
az asszonynak még ki sem hült teteme
ott fekszik szobájában és a közeli kis
templomban férje fogadja az ifjú meny-
asszonyt, a szombatot, azzal a hittel,
azzal az örömmel, amilyenkel mások...
Néhány öregasszony felzokog. Hamar
lecsendesítik őket. Valaki megint be-
széli kezd:

— Ma hajnalban is felkelt a pap, elő-
vette szent könyveit és tanult, aztán
imádkozott és egész nap örven-
dött a szombathoz, mint írva
van... A gyász a hétköznapiaké.
Elindultunk, fel a gyászoló rabbihoz.
A lépcsőn és a folyosón életveszélyes a
tolongás. Az egyik udvari szoba abla-
kán függöny: bent asszonyok mossák és
fehér ruhába öltöztetik a halottat.

— Mirjannak hívták; — halljuk —
egy jeruzsálemi papnak volt leánya. Egy
Horovitz nevű rabbi volt első férje, az
már régen elhalt. Két évvel ezelőtt kér-
te meg a visnici rabbi a kezét és ak-
kor idejött három leányával együtt Je-
ruzsálemből. De erős volt neki a vá-
radi levegő. Tudógyulladás vitte sirba,
hába járt fürdőkre, orvosokhoz a szent
asszony.

A rabbi szobája zsúfolásig tele férfiak-
kal. Az egyik sarokban kis dolgozószá-
l mellett ül egy karosszéken a titkok
tudója, legendák hőse, a gyászoló férje:
Hager Izrael, a visnici rabbi. Csak
ül öltetett kézzel, egy szava, egy moz-
dulata sincs, arckifejezése nem a gyá-
szolóé, inkább a gondolkodóé.

A tömeg némán áll körülötte. Követni
akarja végtelenségekbe szegzett tekin-
tetét. Csodarabbinak nevezték! Ez ellen
ő maga tiltakozott. Ember csodát nem
tehet; emberföltött tenni: az Ur kezé-
ben van. Simi, lázongani, a Gondvise-
lés ellen panaszkodni, csupa hívásos

emberi illúzió; felülemelkedni ezeken és
hinni: ez ad szinte mágusi erőt a kö-
rülrajongott rabbinak.

Sem egy szó sem egy tekintet a vi-
gasztalásra sehonnan: nem szabad, amíg
a halott itthon van. De már szegzik a
koporsó gyalulatlan deszkáit. Tizenkét
szentéletű férfi viszi le a lépcsőn az ud-
varra, ahol a ködös őszi éjszakán kísér-
tetesen lobog néhány fonott gyertya
lángja. A koporsó után lila selyem kaf-
tánját összefonva halad a rabbi. Hátrább
fiatal lányok zokogása tör fel a tömeg-
ből. Nőknek, még az elhunyt leányainak
sem szabad a koporsó közelébe menni.
Ez, a vallás szigorú parancsa.

Egy pap, Czimetbaum Pinkász
áll a koporsó elé és bucsuztatja az el-
hunytat. Nem is prédikáció, amit mond;
inkább előadás: párhuzam a biblia
szentasszonyok és a koporsó halottjá-

nak nagyszerű emberi erényei között.
Ijesztően bizarr kép: ezernyi fekete
alak a nagy sötétségben és az imbolygó
gyertyaláng fakóra világítja az ősz pap
arcát; hangja olykor-olykor elfulad.

A koporsónál fejtől a gyászoló rabbi
szenvető arcára vet fényt a pislogó
gyertya. Ez már a gyász, a fájdalom
ideje.

Sűrű könnyecseppek gördülnek szemé-
ből arcán, szakállán végig és a pillanat-
ban már nem hall és nem lát — csak
érez. A rabbi sir. Az árván maradt há-
rom leány bugó sirása fel-feltör.
Hangtalanul mindenki sir már. A gyász-
beszéd a földi téren való örök vándor-
lást, örök számkivetettséget említi.

A gyászszertartásnak vége. Szent em-
berek megint felemelik a koporsót és
megindul a gyászmenet a hosszú Calea
Victoriei (Kolozsvári-uton). Kézen vi-

szik a halottat s hömpölygő tömeg ki-
séri. Misztikus menet, éjfél idején! Fan-
tomok, rémlátások kelnek a velencei te-
mető körül. Sokan nem is merik átlépni
az örök élet házának küszöbét. Fehér
márványtömbök, jeltelen sírdombok fo-
gadják a szokatlan látványt. A titokza-
tos tömegben gyertyák sercegne, a kö-
zelben vonat fütyönt, a távolban to-
ronyórák éjfélt kongatnak. És örök nyu-
galomra helyeznek egy asszonyt, aki
élt és hitt. Odatették a családi sir-
helyre, ahol a visnici rabbi édesanyja
nyugszik már.

Aztán elhangzik a rövid gyászima és
a régi sirhalom mellett ott a friss hant.

Éjféltől pedig a szent rabbi, amikor
a temetőből haza ért, leült szobájának
földjére és elővett egy hatalmas
fóliánst és — amint írva van — Jó
szenvédeit olvasta, fájdalmas magába-
mélyedéssel:

— Az asszonytól született ember rö-
vid életű és háborúságokkal bővelkedő.
A virág kinyílik és elhervad és eltűnik,
mint az árnyék és nem állandó...

(—s.)

A meggazdagodott politikusok ellen vizsgálatot követel a nemzeti párt

A pénzügyi kamara előtt

Bukaresti tudósítónk jelenti:
A kamara szombat esti ülésén
Madgearu ellenzéki képviselő
szózatot

a pénzügyi, amely a
földművelőket is exis-
tenciájukban támadta
meg.

Teljes stagnációt idézett elő a
gabonapiacra és az árak jelen-
tekenyen estek:

— Senki sem vásárol gabonát
— mondotta Madgearu — legfel-
jebb a malmosok, de ezek aztán
diktálják is az árat. Hallatlan
nyereségeket érnek el így a mal-
mosok, ami részben a termelők-
nek, de részben a fogvasztóknak
is kárukra van. Ez a sulvos hely-
zet tönkrejutással fenyegeti a
földművelőket és következmé-
nye nem lehet más, mint a buza-
termelés újabb visszaesése.

— Maximális árakkal, mono-
póliumokkal és kiviteli tilalom-
mal

a világháború kitörése
óta szisztematikusan te-
szik tönkre Románia
hajdan virágzó mező-
gazdaságát

és a kormány mostohagvermek-
ként kezeli az ország termelésé-
nek legfontosabb ágait. Amikor
a kereskedelem és az ipar
azonnali felsegítésére vonatkozó
intézkedésekkel foglalkoznak,
ugyanakkor ügyet sem vetnek a
mezőgazdasági termelés intenzív
értékesítésére, pedig elsősorban
ez volna képes a válságot kikü-
szöbölni.

Követeli, hogy a pénz-
hiányon enyhítsenek,
mert a pénzügyi ka-
tasztrófa elkerülhetet-
len lesz.

A pénzügyminiszter nem vá-
laszolt Madgearunak erre a fel-
szólalására.

Popovici Mihály erdélyi ro-
mán nemzeti párti képviselő vé-

dekezik Bratianu miniszterel-
nöknek minapi beszéde ellen,
amely

a nemzeti pártot milliár-
dos panamák sorozatá-
val vádolta.

— Javasolom — mondotta Po-
povici, — hogy egy

pártatlan bizottság álla-

pítsa meg: milyen uton
szerezték vagyonukat
1914 óta a köztisztvisé-
lők és politikusok.

Popovici szavaira feláll az
ellenzék és hatalmas tünt-
tetést rendez. A lelkes ováció
nem akar csenedesedni s az elnök
kénytelen az ülést felfüggesz-
teni.

Megint kikapott a váradi bajnok-csapat

A Bihorul megverte az Egyetértést

Az Egyetértés, a kerületi baj-
nokcsapat tegnap délután újabb
vereséget szenvedett egy láza-
san törekvő, lelkes, fiatal csapat-
tól, a Bihorultól. Különös hogy a
bajnokcsapatot, amely a tavaszi
fordulón oly fölényes technikát
mutatott, most győnge, balsiker
kíséri. Gyakran tehetetlen, kap-
kodó és hogy mást ne mond-
junk, a bajnokság utolsó helye-
zettjei közé zuhant. Pedig nem
változtak a játékosai és új szel-
lem sem uralkodik a stílusukon.
Ugy játszanak, mint ezelőtt —
épp olyan jól vagy rosszul és
mégis, a kiszámíthatatlan sors
megvonta tőle a kezeit. Ezzel
szemben a Bihorul, ez a mindig
háttérbe szorult, igénytelennek
látzó, szorgalmas, fiatal csapat
napról-napra nő a szemünk lát-
tára és férfiasan domborodik ki
a szürke homályból, amelyben
eddig meghúzódott. Játékosai
alig egy-két idegen kivételével,
mind a Bihorulban kezdték foot-
ballkarrierjüket. S most csodál-
kozva állapítjuk meg a tegnapi
meccs után, hogy a kis Brade, a
győztes csapat balhálfia és Pal-
lós, a kapusa, Várad legjobb
footballistái közé tartoznak,
akik idővel még dicsőséget is
szerezhetnek a városnak.

Az az ambíció, amellyel a Bi-

horul tegnap veszedelmes ellen-
felével fölvetette a harcot, jól meg-
érdemelt győzelmet eredménye-
zett, s emellett meg kell állapíta-
nunk még azt a tetszetős körülmé-
nyet is, hogy a fiatal csapat
még a legkritikusabb percekben
sem feledkezett meg magáról,
mindig korrekt játékot mutatott,
szem előtt tartva a másik fél
testi épségét.

A játék különben, eltekintve a
bizonyos időközökben föllépő
fáradt tünetektől, változatos és
érdekes volt mindvégig. Már a
kezdés első percében gölt rug a
Bihorul. Pop, a balszélső, szeren-
csésen kiszökik és rendkívüli
gyorsasággal a kapu előtt terem,
ahol higgadtan társának gurítja
a labdát, aki védhetetlenül be-
rugja. Ezután a félidő végéig
gyakori támadás zúdul mind a
két kapu felé, míg végre Seres
közvetlen közlőrl gölt rug.

A második félidőben az
Egyetértés támad többet, azon-
ban Pallós a Bihorul kapusa
bravúrosan menti a lövéseket.
Egy hirtelen kiszökésből aztán
ismét gölt rugnak a sárgainge-
sek, akik később elpackáznak
egy tizenegyest. Az eredmény
hát 2:1 a Bihorul javára.

A bíró Winkle, sokat sipolt
Néha szükségtelenül is.

Tulhalmozott raktár miatt
melyen leszállított árak!

A híres „Schöller“ jumper-
pamut csak 4 lei 50 bani de-
kánként. — Öröklési választék.

ROSENBERG
Fonál Arabázában, Sas-passage.

Nac-Szatmári Törökves 4:1 (1:0).

A kora délutáni órákban a Nac játszott a szatmári Török-
véssel, amelyet 4-1 arányban
meg nyert. Morár Teofil kitű-
nően bíraskodott.

NSC-Törökves 4:1 (2:1)

A váradi Törökves súlyos ve-
resége. Ströck a 15. másodperc-
ben megszerzi a vezető gólt, az-
tán vége, az NSC két góllal felel
majd a második félidőben is-
mét két gólt rug a Törökves ka-
pujába.

FIGYELEM! MEGÉRKEZETT! FIGYELEM!

Eredeti amerikai

hócipők és sárcipők

világhírű gyártmány:

Női hócipő 2 csattal Lei 464.—

Gyermekek sárcipő „ 170.—

Női „ „ 232.—

Férfi „ „ 256.—

Kizárólagos vezérképviselői

Erdély és Bánát részére:

ARANYI

cipőárúház

Plata Regina Mária (Bémer-tér) 4

Saját

érdekében

keresse fel

Hajnal és Rózsa

árúházát Str. Vulcan 1

Női szövet, kabát posztók, va-

lódí RUMBURGI VÁSZNAK,

damaszt asztalneműk, finom síf-

fonok, vásznak, bélék árú, fűg-

göny és ágyszerítők, selyem tuszor

és sok ezerféle cikk érkezett

Nagy raktár paplanokból.

Harisnyák, svetterek,

gyermektrikók

leszállított árban

Blum Vilmosnál

a Kőrös-parton

Saját készítményű esernyők a 1. gol-

csóbb árban beszerezhetők

Békebelli választék!

Férfi télikabát, öltöny-

szövetek közvetlen angol

gyári lerakata

Deutsch

posztóárúház

Strada Avram Iancu (Kossuth-utca) 1 szám

Címre figyelni!

Nem üres reklám,

hanem valóság,

jól és olcsón vásárolhat

Witraelnél

Str. Avram Iancu (Kossuth-u.) 5

Kabát és kosztüm szövetek, bar-

chet, flanel, vászon, schiffon stb.

Szövetbélés

télikabátokra és egyéb őszi

szövetkülönlegességeink

megérkeztek. :: Szolid árak

HAVAS ÉS GRUNFELD

posztó és bélésárú kereskedők

Str. J. Vulcan (N. Sándor-u.) 4.

Kárpitosok, kocsigyártók és autógaragok figyelmébe!

Értesítjük, hogy a budapesti **Beck és Gerő cég**
kárpitos és kocsigyártó anyagraktárának lerakatát
átvettük és üzletünket hatalmas raktárral

Str. Alexandrii (v. Teleky-utca) 4 sz. megnyitottuk

Allandó nagy raktár: szényegek, terítők, butorszöve-
tek, matrac csínvatt, plüsch, mokett, paszománt,
autó vászon, kocsiszőnyeg, gummiszőnyeg, rugó,
afrik, zsinag, kárpitszeg, bőrvászon stb. cikkekben

„Rapid” Kereskedelmi Vállalat

Mintás ajánlatokkal szolgálunk.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR:

Hétfő este: Papa kedvence, A bérlet-
31. szám.

Kedd: Rigoletto, opera repriz új betanul-
lásban, B bérlet 32. sz.

Szerda: Diadalmasszony, újdonság
nyolcadszor, bérleten kívül.

Csütörtök: Traviata, opera repriz, új
betanulásban, A bérlet 33. szám.

Péntek: Papa kedvence, B bérlet 34.

Szombat délután: Marinka táncosnő,
méréselt helyárrakkal.

Szombat este: Szépasszony kocsisa,
újdonság először, bérleten kívül.

Vasárnap délután: Aranymadár, mér-
selt helyárrakkal.

Vasárnap este: Szépasszony kocsisa,
bérleten kívül, újdonság másodszer.

Hétfő délután: Asszonyok bolondja,
méréselt helyárrakkal, fél 4 órai kezdet-
tel.

Hétfő este: Román előadás a buka-
resti Nemzeti Színház vendégjátéka.

Papa kedvence

Egy régi kedves bohózatot ele-
venített fel szombat este a szin-
ház. Hennequin pompás ötletei
ma sem tévesztenek még hatást.
A publikum sokat kacagott, s az
előadás a legjobbak közé tarto-
zott. Némi pikantériát adott az
egyébként nem „fehér” bohózat
előadásának, hogy a kokottot
Pintér Böske játszotta. A
nagyszerű prózai szerepben, a
fürge szubrett igazán megállta a
helyét. Egy-két üde énekszám
hangos ovációt is hozott számá-
ra. Kivüle Tóth Elek volt min-
den kritikán felüli s Pogány
Janka nagyon jó komikák stílu-
sát éreztette. Körössy Juci
volt még jó, s Misoga László
pompás figurája adott még kivé-
teles szint az előadásnak. Ma-
das és Schorr passzív szere-
peikben megjárták, a többiek
gyengék voltak.

— A színházi iroda hírei. A francia
bohózat írók nagy mesterének He-
nequinnek legpompásabb darabja a Papa
kedvence ez a nagyszerű énekes bohó-
zat lesz ma este a színház műsorán Pin-
tér Böskevel a címszerepben. Fintér
énekszámával és táncaival, nemkülön-
ben maga a bohózat, mely csupa szelle-
messég és finom pikantéria a legna-
gyobb tetszést fogják kiváltani. A fősze-
repeket Pogány, Körösi, Gáti, Béhr,
Tóth Harsányi, Madas, Misoga, Balan-
bos Elemér és Balassa játsszák. — A
Papa kedvence pénteken B bérletben

kerül színre. — A héten Verdi két le-
szebb operája a Rigoletto és Traviata
lesz a színház műsorán az új betanulá-
sban és részben új szereposztásban. —

Ezt muszáj elolvasni!

VÉTELKÖTELEZETTSÉG NÉLKÜL MEGGYÖZÖDHEZ, hogy a leg-
kisebb bevásárlásnál is százakat takarít meg magának
„SPLENDID” férfi kalap és uridivat üz-
letében Str. Avram Iancu 16
hol csak is elsőrangú divatcikkek olcsóbbá mint bárhol
Gyukits-kalap 650 L, Legújabb divatkalapok 200 L-től,
valódí selyem nyakkendők 130 L-től, Bokavédő 130 L,
Börkeztű 275 L, Kemény kalap 250 L-től, I-a zoknik
30 Leittől, Jäger ing és nadrág
180 Leittől, Fehérling 260 Lei.

Tisztviselőknél külön árkedvezmény.

Ódol szájviz

nagyban és kicsinyben leg-
olesőbb beszerzési forrása

Hattyu Árúház

Sas passage 72.

Uj szücs üzlet

MASITS

Strada Vlahuta (v. Szent János-utca) 2 sz.

ARJEGYZÉK

Alanti olcsó árak szerint
készülnek méret után
a kiválasztott divatszezon
szerint minden igényeket ki-
elégítő **férfiöltönyök**
raglán-, átmeneti
és télikabátok

GERGELY GYULA

URI SZABÓSÁGÁBAN

Bul. Reg. Ferdinand 55 a.

1. Fekete öltöztűzke, barna és egyéb színű
félgypjú erős anyagból, sacco öltöny,
méret nagysága szerint Lei 1850-től 1880-ig
2. Sima és különböző színekben, tiszta
gypjú anyagból sacco öltöny, méret
nagysága szerint Lei 2200-tól 2300-ig
3. Divat színekben i-a gypjú anyagból
sacco öltöny, méret nagysága szerint
Lei 2700-tól 2800-ig
4. Különböző kítűző külföldi divatanyagból
sacco öltöny, méret nagysága szerint
Lei 3200-tól 3300-ig
5. Átmeneti, raglán és télikabátok
1750 L-től feljebb
6. Egész finom anyagból salon vagy különle-
ges darabok meggyezett árban készülnek

Férfi kalapok

nagyváasztékban

Uri fehéreneműek

méret szerint

készülnek

Róth M. Utóda

Mária királyné-tér 3. Telefon 184

Könyv- és Diólegességek

Női és gyermek patent harisnyák
nagy választékban érkeztek az

Old-England-ba

Női ornyék

Berdach Jenő

dentist

Oradea-Mare

St. Regele Ferdinand 6

Foghúzás Lei 10

Fogtömés „ 25

Kaucsukba foglalt fog 50

Fém korona Lei 100

Arany korona Lei 300

Fogsorok szájpaddalással v.

anélkül a gyökerek eltávo-
lítása nélkül készülnek.

Videkiek 24 órán

belül kielégítettnek

FRIEDMANN

ékszerész, drágakőfoglaltó
vénőz Celen Regele Fer-
dinand (Rákóczi-ut) 7-b sz.

Elvált új ékszerek készítését, régiek
átdolgozását, drágakő foglalását. Törött
aranyat, briliánst magas árban veszek.

Szenzációs olcsó árak

Egy díszített filckalap

175 Lei

a Klein Simon cégnél

Str. J. Vulcan (Nagy Sándor-u.) 1.

Szenzációs olcsó árak:

1 díszített bőrkalap 175.— Lei

Cilinder bársonyok, tűzékek, diffinek, szalagok, drót és
spatré formák a legolcsóbb
árban megérkeztek.

A váradai piac réme A rendőrség figyelmébe —

szélhámosoknak egészen újfajta példát sikerült most felfedezni Váradon. A piacnak réme az illető — mint az Eszterházi érkeztetett panaszos levelek közölte — aki ellen most már a rendőrség a kötelező erejével fellépni. A rendőrség látogatja a piacot már naponta, és jól ismerik. Természetes alakja meg jelenik, kész vihart jelent és a rendőrségnek legtöbb esetben rendőri beavatkozást vet véget.

Az asszony sulyu asszonyosság odahúzó-ahol a legnagyobb a csoportosulás, ahol a kinek közelébe kerül. A csikere vagy más apróságokra a emberek kezéből tépi ki a már vásárolt baromfi és trágár szavak-erősítgeti, hogy ő adta oda a pénzt a baromfi falusinak, aki zavarában azt sejt, hogy kívül beszél. L. né botrány most már oly sűrű időközökben történik, hogy a rendőrségnek nem csak vakmerő iatékát több figyelemre méltani. A piac réme elriasztja a vásárlókat, akik csak hogy a botránytól megkíméljék otthagynak pénzüket és a piacot is.

Ez így a botrány árán tehát elég sok árban szerzi be baromfi-szükség-

Lukács Béla matinéja

Nemrég tért haza külföldi tanulmányából dr. Lukács Béla, az ismert előadó művész, aki tegnap délelőtt mutatta be kiváló képességeit az Apollóban. A színgyűlt, megértő publikum előtt meg a mozi helyiséget és az előtt Lukács Bélának nagyon megérdemelt sikere volt.

A nemesebb előadó művészet előadó finomságát érezte a közönség minden egyes száma előtt. Néhány Ady-dalt rendkívül mély átérzéssel énekelt. Frey hatást keltett, néhány vírársu ballada előadásával. Aztán expresszionista kompozícióban egy pár német chansont énekelt ragyogó színekkel.

A művész egyes számait Vörösmarty József diszkrétén, nobilis egyszerűséggel kísérte zongorán.

Tragédia a temetésen

A vízsnici csodarabbi felesége délutáni temetésén a gyászolók között a főpap udvarát. A gyászolók a vallásos zsidók és asszonyok és váramig kezdődik a szertartás, a hívők szorulva, hangtalanul csöndje maga volt a gyász, amelyet a szent halottjával szemben érez. A halottas szoba ablakán a fény hatolt ki az udvarra, amely egyszer csak vibrálni kezdett. Mikor a szobában megpillantottak, hogy hozzá a halottas pillanatban éles sikoltás tört az udvar csöndjébe. Egy fiatal asszony hangja volt. A szorongó szobában rosszul lett, elájult. A rövid szenvedés után meg-

Eljárás indul Kiss Lajos összes megbízói ellen A banktisztviselő előtt az ügyész-ség is kihirdette a letartóztatást

A megtévelyedett váradai banktisztviselő: Kiss Lajos ellen, aki az eddigi megállapítások szerint több mint egy millió leittel károsította meg hitelezőit a rendőrség bünygyi osztálya befejezte a vizsgálatot.

Kiss Lajost szombaton délután átkísérték az ügyész-ségre, ahol kihirdették előtte a letartóztatást elrendelő végzést. Ez ellen Kiss Lajos felfolyamodással élt, s így szabadon bocsátásának kérdése a váradai törvényszék váditanácsától függ.

Gubicza Ádám vizsgálóbíró ma kezdi meg a károsultak és az ügyben szereplő más érdekelték kihallgatását.

Különben igen érdekes hogy a devizatorvény kifejezetten intézkedik arra vonatkozóan, hogy devizaügyleteket csupán autorizált intézet folytathat. Akik nem autorizált intézet után bonyolítatják le deviza-ügyleteiket, azok olyan elbírálás alá esnek, mint akik megszegik az érvényben lévő devizatorvényt. Kiss

Lajosnak köztudomás szerint nem volt deviza-autorizációja s ilyen formán a károsultak ellen külön eljárás indul tiltott valuta-spekuláció címen.

Az érdekes ügynek ez a fordulata élénk változást teremt Kiss Lajos manipulációival szemben. Kiderül, hogy sokkal ajánlatosabb lett volna Kiss Lajossal olyképp megegyezni, hogy ő elégitse ki a Banca Centralát, mint az egyetlen autorizált megbízóját, s aztán tárgyalásokat kezdene a békés megoldásra. Így most már ennek a lehetősége elvész, s a károsultaknak aligha nem súlyos veszteségeiken kívül egy kellemetlen eljárás következménye is a nyakukba zuhan.

A rokonszenves megjelenésű Kiss Lajos, aki egyedül a pesti tőzsdekrachnak áldozata, még mindig bizalommal tekint a fejelemények elé. A vizsgálat súlyos nem roppant össze, pedig hozzátartozói aggodalommal nézik, hogy beteg szervezete képes lesz-e ellenállni a nem várt izgalmaknak.

Rablótámadások két váradai vonaton

A nagyváradai rendőrségen ma Kós József jankafalvi földmíves bejelentette, hogy ma reggel a központi állomáson egyik vasúti fuikében négy egyen, köztük egy cigány, letelepette és tárcáját, amelyben 3000 lei volt, elrabolta. Az egyik támadót sikerült elfognia, de az dulakodás közben megszabadította magát és leugrott a robogó vonatról.

Egy másik vonaton történt rablótámadás ügyében szintén megindította a rendőrség a nyomozást. Szücs Gyula biharvajdai földmívest a gyapolyi állomáson egy cigány megtámadta és pénz-tárcáját, amelyben 13 ezer lei volt, elrabolta.

A vasúti rablás ügyében a rendőrség széleskörű vizsgálatot indított.

A gyilkos jegyző a váradai törvényszék előtt

A törvényszék folvosóit már a kora délelőtti órákban nyüzsgő falusiak lepték el. Részen tanuskodni jöttek, részen közönségnek. Mikor megkezdődött a tárgyalás, színültig megtöltöttek a termet. Bugáriu György, a hegyközségi gyilkos jegyző már régen ott ült a vádlottak padján, amikor Szöllősy elnök a tanuk névsorát olvasni kezdte. Elegáns barna ruha terül zömök, erős alakján. Az elnök olvassa a beidézetek neveit, közben Bugáriu egy-egy név hallatára hátra néz. Vörös haja és duzzadt vörös arca van. Apró szürke szemei kifejezéstelenek, csak vas-tag nyitott ajkai árulják el az izgatottságát. Az elnök felszólítására mintegy huszonöt tanuskodó vonul ki a tereméből, melynek padsorait most már főleg falusi nénikélt és menvecskélt töltik meg. Csak itt-ott lappang a hátsó padsorokban hosszúra kipödött bajusz.

— Bugáriu György — szól most Szöllősy elnök. — Adja elő, hogyan történt a gyilkosság.

Bugáriu feláll és elmondja, hogy Csiki József, a kisbíró, hetenként többször éjjeli szolgálatban volt, mint éjjeli őr, de ezt a szolgálatát nem teljesítette hivven. Előző este is ivott, majd elaludt s nem járta be a falut, ahogy kellett volna. Másnap elment hozzá, hogy felelősségre vonja. Elkészült rá, hogy Csiki, aki rendkívül veszekedő természetű ember és amellet horzalmás erejű is, aki száznvolcvan kilós zsákot könnyven vitt a hátán, meg fogja támadni. Ezért revolvért vett magához.

A váradai görög-katholikus püspökség adóföllebbezése

A bondoraszói erdők tulajdonosa a nagyváradai görög-katholikus püspökség és noha éven ez a vállalkozás nem valami jelentékeny hasznót biztosít a püspökségnek, az adókető bizottság mégis úgy találta, hogy évente 7 millió leit jövedelmeznek a bondoraszói erdők. A püspökség természetesen felebbe-

Csiki a kertben állt a kerítés előtt s balkezeben egy fejszét tartott. Ő Bugáriu egész közel ment hozzá s megfenyegette, ekkor Csiki a fejszével a karjára sujtott s ekkor a kezében levő revolver elsült.

Az elnök Bugáriu kezébe adja a revolvért, fölállítja a börtönört, akinek Csiki fejszéjét adja át s felszólítja Bugáriu, hogy mutassa meg a börtönörrel, hogyan állt Csiki, hogyan sujtotta s az ő kezében hogyan sült el a revolver. Bugáriu végigjárta a bíróság előtt a gyilkosság mozzanatait.

Apponyi Chicagóban

A gróf leánya
atyja amerikai utjáról

— Budapesti tudósítónk távirata —

Apponyi Albert gróf

Leánya, Apponyi Mária grófnő érdekes tudósításokban számol be Az Ujság hasábjain édesapja amerikai látogatásáról. Elmondja, hogy a clevelandi, evanstowni és chicagói egyetemen és metodista templomokban ismertette Magyarországhelyzetét és Kossuth Lajoséra emlékeztető sikere volt mindenütt. Lloyd George-zsal is találkozott Apponyi Chicagóban egy banketten.

Chicagóban találkozott Apponyi Jászi és Hoek János hivel de ezek is igen konciliáns magatartást tanúsítottak vele szemben.

Apponyi Albert most folytatja útját Canadába.

MAI ZÜRICH NYITÁS

BERLIN	— — — — —	—
NEWYORK	— — — — —	563
LONDON	— — — — —	2510
PÁRIS	— — — — —	325250
PRÁGA	— — — — —	1645
BUDAPEST	— — — — —	00305
MILANO	— — — — —	2505
BUKAREST	— — — — —	270
BÉCS	— — — — —	0007925

NAGYVÁRADI ARFOLYAMOK

MAGYAR KORONA	—	136
OSZTRÁK KORONA	—	340
FRANCIA FRANK	—	1235
CSEH KORONA	—	602
SVÁJCI FRANK	—	3705
DOLLÁR	—	20750
LIRA	—	942
FONT STERLING	—	936

Főszerkesztő: MARTON MANÓ
Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

TUNGSRAM

A legjobb villanyháló!
Mindenütt kapható!

coala - BCU Cluj - Napoca.

ELADÓ HÁZAK

Strada Printul Carol (Szilágyi Dezső-u.)
Strada Episcopul Ciorogariu (Uri-utca).
Strada Vlahuta (Szent János-u.) Strada
I. C. Bratianu (Szaniszló-u.) Str. Ho-
dossi u. Buniyitay Liget, str. Mocsar u.
Str. Páris u. Str. Fabriciei (Gyár-utca.)
Calea Victoriei (Kolozsvári-u.) Strada
Smetka u. Strada Hodossy utca. Strada
Berkovits utca, Szőlőtelep, Strada Si-
meon Barnatului (Damjanich-utca) és
még a város minden részében beköltöz-
hető házak 65 ezer leitől 3 millió leig,
vannak lakások, üzletek, szőlők, föl-
dek, birtokok. — Ha lakását házat föld-
jét, butorozott lakását eladni, kiadni
vagy cserélni akarja, forduljon bizalom-
mal hozzám, diszkrétan azonnal elim-
tőzem. — Lakásokat 24 órán belül el-
adok. — Bizományba bármit elfogadok.

VERSEGI KÖZVETÍTŐ IRODA
Str. Topografiei (Szaniszló-utca) 4.
Str. Bratianu (Szaniszló-u.) sarkon

Eladó ház a Szent János-utca,
nagy telekkel, két el-
foglalható 3 szobás lakással, gazdál-
kodásra alkalmas. Ár 250.000 lei.
INGATLAN FORGALMI IRODA
Str. Vlahuta (Szent János-u.) 70.

Cégváltozás miatt az összes
raktáron levő
öltöny, télikabát
és
raglán szöveteket
rendkívül olcsó árban dolgozzuk fel.
Klein Testvérek
uri-szabók
Str. Teatrului (Színház-utca) 4.
(Adorján-ház)

Mimoza Fotograf
Str. Saguna (Kapucinus-u.) 4.
Utlevélekhez
és igazolványokhoz fényképeket leg-
olcsóbban és leggyorsabban készítenek

A lugosi fedélcserép
raktárról kapható
Török-féle hordó- és faárugyár
Oradea Mare Össz-tér
Waggontételeiben vezérk pvi előnél
Löderer Ervin
Str. Cosbuc . kapható
Telefon 15-88

Megnyílt
Kemény és Katz
bőrkereskedése
felőrzéskészítése
Calea Vict. 54. Templom-tér

Egy jómenetelli
kávéház
a központban
azonnal átadó
Cim a Hegedüs Hirlapírodában

APRÓHIRDETÉSEK

LAKÁS

1-2 szobás konyhás mellékhefytés-
ges lakást keres gyermektelen házaspár
f. é. november hó 15-re, lelépést, közve-
títést fizetnek. Házigazdákval szívesen
tárgyalok. Cim: Sonnenfeld nyomda
portásánál, str. Printul Carol (Szilágyi
Dezső-utca) 6. 679

EGY szobáért keresek szoba konyhát,
lelépést fizetek. Cim Hegedüs hirlapíro-
dában. 749

TISZTA butorozott szobát keres fiatal
házaspár a belvárosban. Zárt ajánlato-
kat „1000“-tól jellegre a Hegedüs hir-
lapírodába. 841

ÁTADNÁM a város külső részén fe-
vő 3 szoba, fürdőszobás lakásom, kecsi-
szim, istálló használatra. Cim a Hegedüs
hirlapírodában. 830

EGY különbejáratu butorozott szobát
keres két jogász. Cimet Hegedüs hirlap-
írodába kér. 833

ALKALMAZÁS

NEMET kisasszony nagyobb fiúhoz
azonnal felvétetik. Cim a Hegedüs hir-
lapírodában. 497

KÖZÉPKORU szakácsnőt keresek
tanyára. Cim Bulewardul Regele Ferdi-
nand (Rákóczi-ut) 43. Berkesnél. 777

ÓVADÉKKAL rendelkező pénztárno-
kot keresünk Gazdasági bank és Pénz-
váltó rt. 810

FIATAL szakácsnő, ki teljesen önálló-
an jól főz, felvétetik. Cim Hegedüs hir-
lapírodában. 772

FIATAL segéd rövidáru szakmából
felvétetik. Bulewardul Regele Ferdinand
(Rákóczi-ut) 11. 840

TISZTESSÉGES, perfect fiatal sza-
kácsné, aki egy kis család háztartását
önállóan vezetni képes, azonnal felvéte-
tik. Szobaleány van. Jelentkezni a He-
gedüs hirlapírodában. 837

TAKARITÁST vállalkoz esetleg privát
ápolónak elmennék. Strada Riului (Vi-
téz-utca) 16. Sahadi Sándorné. 844

IPARI, kereskedelmi ügyekben, ezek-
nek irodai és gyakorlati teendőiben jár-
tas kereskedelmi érettségivel bíró 32
eves egyén komoly állást keres, lehető-
leg önálló munkakörrel. Megkereséseket
„Komoly állás” jellegre a „Hegedüs hir-
lapírodába. 843

SZABÓ tanulót fizetéssel fel-
vesz Seidler Promiad Emines-
cu (Ezredévi emléktér) 2. 842

TANULÓLÁNYOKAT felvesz Valen-
tinné nő divatterme Bulewardul Regele
Ferdinand (Rákóczi-ut) 8. szám. 833

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ diófa ebédliő borszékkel,
ébenfa szalon, gyöngy és réz berakással,
antik szekrény, íróasztal, consul tükör
ovál asztal és egy olcsó puliteros háló-
szoba. Bulewardul Regele Ferdinand
(Rákócziut) 30. jobbra Szász. 763

BIZOMÁNYBA elfogadok bármilyen
fehérneműt, porcellánokat, szőnyeget,
képeket. Bulewardul Regele Ferdinand
(Rákócziut) 30. jobbra Szász. 762

KÖZPONTBAN szabóüzlet, mely iro-
dának vagy egyéb célra is megfelel át-
adó, illetve eladó. Cim Hegedüs hirlap-
írodában. 825

MEGERKEZETT Chemnitz lerakatban
a legjobb gyermek harisnya. Gyári árák
Cosbuc (Szalárdi) ucca 9. (bejárat Alapi-
tucán) emeleten. 373

ISKOLA szezonra ajánlja dusan felsze-
relt fésű, kefe raktárát, iskola táskák
legolcsóbb beszerzési forrása. Szabó fé-
sű áruház, Sas passage 42.

ZÖNGORA elsőrangú angol mechani-
kával 3 pedállal eladó. Str. Calvariului
(Kálvária-utca) 20. em. bal. 776

BABAFEJEK, utkosarak megérkeztek
Játékokban óriási választék. Babajavi-
tás, porcellánok művészies javítása
Farkas Áruházban str. Nicolae Jorga
(Zöldia-utca) 5. 282

ROMÁN Seminarium Parcul Stefan cel
Mare (Tisza Kálmán-tér) 8. november
15-iki belépéssel perfect szakácsot (férfi
vagy nő) keres. Fizetes megegyezés
szerint. 800

ELADÓ egyszerű politurós ebédliő-
szalon garnitúra, nagy tükör stb. Piata
Schlauch tér 4. udvari lakás. 839

EGY káposztáshordó olcsón eladó.
Bulewardul Regele Ferdinand (Rákóczi-
ut) 30. jobbra Szász. 820

**RAGLÁN, TÉLIKABÁT és ÖLTÖNY
SZÖVETEK**
olcsó bevásárlási forrás
SZEKELY
pusztóáruháza Str. Avram I (Kossuth-u.) 5

800 Lei
egyöltönyelkészítése
David és Kohn
uri-szabóknál
Strada Alexandrii (Teleky-utca) 4.

MAGYARORSZÁGON levő 12 hold
szántóföld eladó. Str. Gerliczy u. 2. sz.
Soffornél. 767

ELADÓ egy jó karban levő nagy plus
divány és egy toilet tükör. Cim: strada
Caramizi (Téglavető-utca) 13. szám.
Szűcsnél. 826

18 kötet diszkötéses Pallas Lexikon
eladó. Cim Hegedüs hirlapírodában. 627

ELADÓ szőrmék, matrósapkák, pó-
lyaasztal, erős talyiga. Cim a Hegedüs
hirlapírodába. 829

EGY zománcozott háló eladó. Strada
Pece utca 1. 831

250/150 és nagyon szép perzsa sző-
nyeg sürgősen eladó. Strada I. C. Bra-
tianu (Szaniszló-utca) 30. szám. 836

STRADA Calvariului (Kálvária-utca)
15. számú ház eladó. 834

HASZNÁLT, jó karban levő hordókat
ajánlok nagyban és kicsinyben. Berkes
Str. Gojdu (v. Beöthy Ödön-ucca) 29. 453

KÜLÖNFÉLÉK

ELVESZETT a Delphiától a közkör-
házig egy barna szőrme gallér, a meg-
találó jutalmat kap a Hegedüs hirlapíro-
dában. 842

MAGÁNTANULÓ első gimnazista
fiamhoz, magyar-román prociót kere-
sek. Cim a Hegedüs hirlapírodában. 838

* MINDEN KOTTÁT megkap a Hege-
düs hirlapíroda zenemű osztályában.

Özvetriné látszerész üzletében
Bul. Reg Ferdinand
van **HERBST FÜLÖP**
óriási brillant, arany,
ezüst és óráru lerakata
olcsón oit vásárolhat
Veszek brillantot, aranyat,
ezüstöt, régi pénzeket

Utlevéleket
Vizumokat

a leggyorsabban és a leg pontosabban
elintéző,

Ülmenies felvilágosítás

SCHREIER

Parcul Stefan cel Mare
Tisza Kálmán-tér 1 sz.
Vármegyeháza mellett.

Kézimunka újdonság

kéimunka a yag. Legújabb
minták ágyterítő, stohr és tab-
letéhez. Kelem terítőik függő-
nyók rajzoi,va, előhuzva, leg-
szebb kivitel en, jutányos árak

Kepes Erika Str. Avram I (Kossuth-u.) 5

Planino

Gebrüder Stigl gyár
mágy kltóné hang-
keresztúros-fém szerkezetű
teljesen új állagotban
sürgősen eladó.

Sternbergnél
Piata Unirii 2. Telefon 13-4

Vizumokat

leggyorsabban, [lego-
csóbban elintéző

Kálmán & Szirmai

Str. Gen. Moscu (Mezey Mihály-u.)

Futárjárt naponta Cluj
B assó és Bukarest közl

Telefon 2-21

Gyermeke lesz

a legelegánsabb a korzón
ha gyermekköcsiját

Szőke Miklós-né

Str. Vlahuta 22. szerzi be

Ugyanott új huzatok, en-
nyők, gummixások és min-
dennmü javítások a leg-
olcsóbban és leggyorsabban
készülnek.

Új szűcs üzlet

Elvállalok mindennemű
szőrme munkákat, nár-
sékeit áraz mellett

Bodnár Lajos
Sas-passage

Szemesi Adó 1-1. Nagyvárad